

# LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé ..... \$ 5,000,000.00  
Capital payé et Réserve ..... \$ 4,500,000.00  
Actif total (au 30 nov. 1924) ..... \$40,646,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration  
**L'HONORABLE SIR H. LAPORTE**  
Vice-Président et Directeur-Général  
**TANCREDE BIENVENU**

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE N. PERODEAU**  
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

350 Succursales et Sous-Agences dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Édouard.

Succursale d'Edmundston  
**J.-A. BACON, Gérant**



**VENDREDI SAMEDI**  
Juin 12 et 13

**REGINALD DENNY**  
dans  
**The Fast Worker**

**LUNDI -- MARDI**  
15 et 16 Juin

**Inez From Hollywood**  
SPECIAL FIRST NATIONAL

Grand ORCHESTRE  
Vendredi et Lundi

M. Barshaw au Marimba tous les soirs.



## SERVICE DE CHAR-BUFFET DISCONTINUE ENTRE MONCTON & EDMUNDSTON

A partir du 12 Juin prochain, le service de Buffet sur les wagons-dortoirs attachés aux trains No. 51 et 52, entre Moncton, Edmundston et Québec, sera discontinué. Il n'y aura que des wagons-dortoirs.

# J.F. RICE & Sons

**UN MAGNIFIQUE RADIO COMPLET**

Magnifique Radio, avec Haut-parleur Northern Electric, 5 tubes, batteries complètes et autres fixures d'installation, garanti pouvoir prendre tous les postes émetteurs du continent.

**\$145.00**

installation comprise.

## NOTES LOCALES

M. Alphonse Bertrand vient d'ouvrir un magasin d'épicerie et de bonbons dans l'ancienne banque Nationale. Nous lui souhaitons bon succès.

M. l'abbé Arthur Melançon, curé de Campbellton, était en ville au commencement de la semaine. Notre équipe locale a défait au base-ball l'équipe de Van Buren dimanche dernier par un total de 9 à 10. Le club de Caribon-verton trahira les Royals dimanche prochain sur le terrain Cyr.

M. J. H. Ross, accordeur de pianos, est retourné à Saint-Jean ces jours derniers. Il reviendra dans quelques temps finir son travail ici. Ceux qui auraient besoin de ses services pourront s'adresser à l'Hotel Royal.

## A LOUER

Un bon loyer à six appartements, tout neuf, améliorations modernes. S'adresser à A. Boucher, Hotel Royal.

## NAISSANCES

—Est née à M. et Mme Florent Fournier, le 7 courant, une fille baptisée Marie, Rita, Parrain et marraine M. et Mme Roméo Fournier.

—Mercredi le 3 juin est né à M. et Mme Willie Lynch un fils baptisé le 7 courant sous les noms de Joseph Albert, Parrain et marraine M. et Mme Lécite Cyr.

—Est née à M. et Mme Earl Dionne, le 4 courant, une fille baptisée Marie-Thérèse, Parrain et marraine M. et Mme Noël Ouellet.

—Lundi le 8 courant est né à M. et Mme Paul Lachance, un fils baptisé Joseph, William, Joffe, Parrain et marraine M. et Mme Willie Plourde.

—Dimanche le 7 courant, est né à M. et Mme Alphonse E. Michaud, un fils baptisé Joseph, Jean, Clément, Parrain et marraine M. Wilfrid Michaud et Mme Cécile Michaud.

—Est née dimanche le 7 courant à M. et Mme Aurèle Chares, une fille baptisée Marie, Dianne, Murielle, Parrain et marraine M. et Mme F.-X. Chares.

—Est née le 9 courant à M. et Mme Joseph Corneau, une fille baptisée Marie Aline, Parrain et marraine M. et Mme Alcide Lavoie.

—Est né à M. et Mme Fred R. Martin, samedi le 6 courant un garçon baptisé Frederic, Cyr, Martin, Parrain et marraine M. et Mme Alfred Lavoie.

—Est né à M. et Mme Adolphe Martin, de St-André de Madawaska, le premier juin, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Ferdinand, Elot, Antonio, Parrain M. Antoine Cyr, marraine Mlle Nélida Martin.

—Est née à M. et Mme Jos. Beau lundi le 8 courant une fille baptisée quelques jours après.

## ARSENAULT SIDING

Incendie  
Vendredi le 29 mai, un incendie se déclarait dans une des propriétés de M. Alfred Malenfant, mettant tout notre village en émoi. Quoique le vent ne soufflait pas très fort, le feu eût vite fait de se communiquer aux maisons voisines. En quelques instants cinq maisons avec plusieurs autres dépendances furent la proie des flammes.

Nombre de personnes se rendirent sur le champ et travaillèrent à éteindre le feu qui menaçait de détruire tout notre petit village.

Les dommages sont évalués à plusieurs milliers de dollars, n'étant point couverts par les assurances.

Nos chemins  
Les travaux des chemins publics commenceront bientôt et promettent de nous donner entière satisfaction, cette année encore. Quoique l'incendie qui détruisit le pont nous reliant à Kedgewick nous priva au début de jour de nos promenades en automobile, les réparations exécutées avec promptitude ont permis à nouveau la circulation.

Les semences sont à peu près complétées et la plupart des gens seront employés aux travaux de la route Campbellton-St-Léonard. Nous espéons voir ces travaux finis à l'automne, car il y a déjà beaucoup de gens qui font de gros projets à ce sujet. Nous leur souhaitons entière réalisation.

## Ste ROSE DU DEGELE

—M. et Mme J.-W. Chamberland sont partis pour Ottawa pour assister à des fêtes organisées à l'occasion du 60ème anniversaire de l'Union St-Joseph. M. Chamberland est membre de l'Union St-Joseph.

—Mlle Simonne Morel est partie ces jours-ci pour une promenade à Rimouski et Rivière-du-Loup.

—M. et Mme Jos Deschênes et Mlle Deschênes sont partis pour Edmundston où ils résideront à l'avenir. M. Deschênes tiendra une maison de pension en cet endroit.

—M. Esdras Morel, agent de la Canada Life Ass., est allé à Québec dernièrement pour assister à une assemblée des agents de cette compagnie.

—M. R.-B. Deschênes est allé à la Rivière du Loup cette semaine.

—Mlle Blanche Lafrance de Cabano est actuellement en visite chez son amie Mlle Majella Soucy.

—Mlle F. Blanchette de Rivière du Loup est en promenade chez son oncle M. Geo. Deschênes.

—Mlle Léonie Ouellet de St-Hubert est pour quelques temps l'hôte de sa parente Mme Lujder St-Pierre.

—Lundi soir la troupe Daoust de Montréal nous a donné une magnifique soirée dans la salle Paroissiale. L'auditoire était nombreux. Les artistes ont rendu avec grand succès la pièce "EVANGELINE". La pièce, une création de M. Julien Daoust est très belle; l'exécution des rôles fut parfaite. L'auditoire par ses nombreux applaudissements a montré qu'il avait fort goûté cette représentation.

Décès  
Le premier juin ont eu lieu dans notre église les funérailles de M. Louis Leblanc époux de Romélie Lebel. Le défunt était âgé de 52 ans et 7 mois. Nos sympathies à la famille.

## ON DEMANDE

UN AGENT—un jeune homme énergique et de bonne réputation, pour faire de la sollicitation chez les propriétaires d'auto pour la Motor Protective Association. Belle chance pour un jeune homme actif. S'adresser à P. O. Box 655, Halifax, N.-S.



# L'ÉTO SERA CHAUD

## HABILLEZ-VOUS FRAICHEMENT

Rien n'est plus agréable pendant la belle saison de pouvoir montrer une belle chemise lorsque les chaleurs vous forcent à enlever votre habit.

Notre assortiment de CHEMISES est complet. Nos prix sont très modérés.

Vous retirez toujours deux choses pour le prix d'une: la qualité garantie et le service courtois chez:

# KASNER

## LA BANQUE NATIONALE

VAN BUREN, MAINE.

4 Pour Cent

Nous payons un intérêt composé de 4% à tous les six mois, dans le département d'épargne.

Pour plus amples détails, Téléphonez No. 53, écrivez ou venez nous voir.

L.-V. TRIBODEAU, Pres.  
A.-A. CYR, Cashier.

## LE PLUS GRAND MAGASIN D'ARTICLES POUR HOMMES A EDMUNDSTON.

# L'EXEMPLE

LES PERSONNES qui vivent à Edmundston et dans les alentours depuis plus de vingt-trois ans, savent que le progrès dans la qualité de la marchandise est synonyme de Jos. Moscovicz. Ces mêmes personnes savent que toute amélioration survenue dans le service de vente a été inauguré par Jos. Moscovicz.

Le premier changement est survenue en 1907, cinq ans après que Jos. Moscovicz eut ouvert un magasin à Edmundston. Dans ce temps il était acquis comme coutume que pour tenir un magasin il suffisait de vendre n'importe quel, des marchandises de toutes sortes dispersées un peu partout dans le magasin. C'est Jos. Moscovicz qui changea le premier cette méthode de faire des affaires. Il fut le premier à agrandir son magasin de trois fois ce qu'il était auparavant, à placer l'ameublement convenable pour l'installation avec goût des marchandises et la protection de celles-ci contre la poussière. C'est à cette date que les vitrines d'une seule pièce furent introduites à Edmundston. Dans ce temps le magasin Jos. Moscovicz était considéré l'un des plus beaux du nord du Nouveau-Brunswick. Des années après, d'autres marchands suivirent l'exemple que leur avait donné Jos. Moscovicz et des améliorations générales s'opérèrent dans tous les magasins de la ville.

Aujourd'hui encore Jos. Moscovicz prend encore le devant avec l'agrandissement qu'il a fait subir à son magasin, et les améliorations modernes qui y ont été faites. Ce magasin est aujourd'hui considéré le plus grand magasin d'articles pour hommes à Edmundston, et l'un des plus beaux au nord de Fredericton. Et comme par le passé, d'autres suivront l'exemple que leur aura donné Jos. Moscovicz.

# JOS MOSCOVICZ

CHAUSSURES—HARDES FAITES—MERCERIES—CHAPEAUX—ETC.—ETC.  
Bloc Madawaska EDMUNDSTON, N.B.

C'EST LA COUPE DE VOTRE HABIT QUI COMPTE